

Schlüsselbauer Technology GmbH & Co KG, 4673 Gaspolthofen, Österreich

# Trans-Canal Algerien vertraut auf effiziente Betonrohrfertigung mit hohem Automatisierungsgrad

Das im nordafrikanischen Algier ansässige Betonwerk Trans-Canal Centre setzt mit einer umfangreichen Investition in seinen Maschinenpark auf eine effiziente, flexible und vor allem wirtschaftliche Produktionsweise. Mit der Entscheidung für zwei automatisierte Rohrfertigungsmaschinen der Typen Exact XL und Precise vom österreichischen Anlagenhersteller Schlüsselbauer Technology verfügt man nun über leistungsfähige und flexible Produktionssysteme, die auch zukünftigen Anforderungen problemlos gewachsen sein werden. Die Hauptgründe für die Erweiterung seiner Anlagen waren für Trans-Canal auf der einen Seite ein gesteigerter Qualitätsanspruch sowie andererseits die strategische Zielsetzung, sich dauerhaft als Marktführer im Bereich der Betonrohr- und Fertigteilproduzenten Algeriens zu etablieren. Gemeinsam mit den beiden Schwesterfirmen Trans-Canal Est und Trans-Canal Ouest bildet das Unternehmen die Firmenholding Group Hydro Canal, die in der Lage ist, den enorm großen Binnenmarkt Algeriens mit hochwertigen Betonprodukten zu bedienen.

■ Ralph Mitterbauer, Schlüsselbauer Technology GmbH & Co KG, Österreich ■

Seit diesem Frühjahr werden in der algerischen Hauptstadt Algier Beton- und Stahlbetonrohre für den Einsatz in Kanalisationssystemen mit moderner Technologie von Schlüsselbauer produziert.

Die Entscheidung, welche der beiden neuen Fertigungsanlagen zum Einsatz kommt, wird vorrangig anhand des gewünschten Innendurchmessers getroffen. Das Nennweitespektrum der von Trans-Canal Centre hergestellten Betonrohre reicht derzeit von DN300 bis zu DN2000 und kann in Zukunft bei Bedarf erweitert werden. Die Rohre haben eine Baulänge von jeweils 2,5 m und werden ausnahmslos mit integrierten Dichtungen hergestellt.

## Fertigungstechnik zum Sofortentschalen von Schlüsselbauer Technology

Im Lieferumfang der von Schlüsselbauer Technology erworbenen Fertigungstechnik zum Sofortentschalen von hochqualitativen Betonrohren waren neben den beiden Produktionsmaschinen der Typen Exact XL und Precise auch eine Reihe von Automatisierungskomponenten und Handling-Geräten enthalten. Dazu zählen zum Beispiel Kipptische, Überkopf-Produktgreifer, elektronische Abfahrwagen für den schonenden Abtransport der Betonrohre sowie zwei anspruchsvolle Testvorrichtungen zur Prüfung von Wasserdichtheit und Druckbeständigkeit, beide ebenfalls aus der Herstellung von Schlüsselbauer Technology. Damit verfügt Trans-Canal nun über ein vollständiges Testsystem, welches vor-

nehmlich der werkseitigen Qualitätskontrolle dient und so dauerhaft einen entsprechend hohen Standard der Rohre gewährleistet. Bei technischen Fragen zum Produktionsablauf steht den Arbeitern von Trans-Canal eine internetbasierte Fernwartung des Schlüsselbauer-Service-Teams zur Verfügung, mit dessen Hilfe allfällig notwendige Servicemaßnahmen in der Regel rasch und unkompliziert gelöst werden können.

Zur weiteren Automatisierung wurde neben den Maschinen und der Rohrfertigungstechnik auch eine Bewehrungskorbschweißmaschine aus dem Programm des Herstellers Progress Maschinen & Automation AG neu angeschafft.

## Ambitionierte Investition in erfolgreiche Rohrfertigungstechnologie

Die Entscheidung zugunsten der Technologie des österreichischen Anlagenbauers Schlüsselbauer Technology hat Trans-Canal Centre aufgrund einer detaillierten Wirtschaftlichkeitsanalyse unter Berücksichtigung der prognostizierten Fertigungskapazität, der Investitionssumme sowie der laufenden Produktions- bzw. Wartungskosten getroffen. Das eindeutig positive Analyseergebnis und im Speziellen die hohe Produktqualität der mit diesen beiden Anlagentypen herstellbaren Rohre, die seit vielen Jahren weltweit erfolgreich eingesetzt werden, stellten für die Verantwortlichen bei Trans-Canal eine solide Entscheidungsgrundlage dar. Demzufolge wurde in den Wintermonaten 2015/16 am Hauptstandort in Algier je eine Precise- und eine Exact XL-Betonrohrfertigungsanlage von Schlüsselbauer installiert. Die Anschaffung der beiden modernen Produktionsanlagen stellt einen nicht unerheblichen Beitrag zu einer maßgeblichen Verbesserung von Produkten und Prozessen bei Trans-Canal dar.



Automatische Rohrfertigungsanlage Exact XL im Betonwerk von Trans-Canal Centre in Algier





Fertigung eines DN800 Glockenmuffen-Betonrohres auf der von Schlüsselbauer Technology gelieferten Anlage Precise

Auf der Precise-Anlage werden Glockenmuffenrohre in Nennweiten von DN300 bis zu DN1200 in Einzelfertigung mittels Rüttelpressverfahren hergestellt, während die Exact XL-Maschine vornehmlich zur Produktion von Rohren mit größeren Innendurchmessern, von DN1400 bis zu DN2000, eingesetzt wird.

Das von Schlüsselbauer entwickelte Precise-Maschinenkonzept erlaubt über das aktuelle Produktionsspektrum hinaus die Herstellung von Betonfertigteilen bis zu einem Außendurchmesser von 1800 mm, sodass auch bei der Aufnahme weiterer Produkte in das Fertigungsprogramm die neue Anlagentechnik genutzt werden kann.

Die Rohre werden mittels Abfahrwagen vom Fertigungs- in den Aushärtbereich gefahren. Der Abfahrwagen verfügt über eine Bühne, die ein ergonomisches Anheben und Absetzen der Produkte erlaubt, im Speziellen, um das Rohrspitzende während des Transports in der frühen Aushärtphase zu schützen. Die Precise-Produktionsmaschine ist mit einem Formen-Schnellwechselsystem ausgestattet. Sollte innerhalb einer Arbeitsschicht ein Dimensionswechsel erforderlich sein, können die Arbeiter diesen einfach und schnell realisieren.

Der Anlagentyp Exact XL ermöglicht die Produktion von Betonrohren bei geringstem Umrüstaufwand. Weiters sorgt die Verwendung von Obermuffen für eine sehr hohe Produktqualität bis in das Spitzende aller Produkttypen und exakte Fügungen unter Einhaltung sehr geringer Toleranzen. Die maximale Produktbaulänge für die-



Zuführung einer gerüsteten Stahlform an die Exact XL Produktionsanlage



Mit Hilfe eines Hallenkrans werden die frisch betonierten Rohre in den Aushärtbereich gebracht.





Die auf den Maschinentypen Exact XL und Precise hergestellten Betonrohre werden auf Wasserdichtheit und Druckbeständigkeit geprüft.



Die frisch entschlachten Betonrohre verbleiben bei Trans-Canal Centre üblicherweise für einen Arbeitstag im Aushärtbereich.

sen Anlagentyp beträgt 3.600 mm. Im Fall von Trans-Canal Centre werden Betonrohre mit einer Baulänge von bis zu 2.500 mm und einer maximalen Nennweite von 2.000 mm hergestellt. Bei Bedarf können Rohre mit einem Innendurchmesser von bis zu 3.600 mm produziert werden. Darüber hinaus können mit der Exact XL auch Schachtunterteile, Konen, Rahmenprofile etc. gefertigt werden.

Für den Betrieb beider Produktionsanlagen werden bei Trans-Canal einschließlich Bedienung der Korbschweißmaschine, Rüsten der Formen, Steuerung der Teststationen und Ausfahren der Produkte nur jeweils zwei bis drei Mitarbeiter benötigt.

In dem dank seines Erdöl- und Erdgasreichtums stark auf den Energiesektor fokussierten Algerien haben Investitionen im Infrastrukturbereich eine dementsprechend hohe Priorität. Mit der Modernisierung seiner Betonrohrfertigung geht man bei Trans-Canal Centre auch mit den ehrgeizigen Zielen der algerischen Regierung konform, die den Verbesserungen im Rohrleitungsbereich einen besonders hohen Stellenwert einräumt. Dauerhaft dichte und leistungsfähige Abwassersysteme sind dabei ein wesentlicher Bestandteil einer Vielzahl von notwendigen Infrastrukturmaßnahmen des aufstrebenden Landes mit einem durchschnittlichen Wirtschaftswachstum von über 3 % in den vergangenen Jahren.

In diesem Zusammenhang tragen wertvolle Investitionen in fortschrittliche Rohrfertigungsanlagen einerseits zu dauerhaft funk-

tionierenden Kanalisationen und andererseits auch zur Absicherung der mit Betonrohrleitungen verbundenen Wertschöpfung im eigenen Land bei.

### Hydro Canal Algerien – Unternehmensgruppe mit langer Tradition

Die Firmengruppe Hydro Canal Algerien ist das Resultat von vielen Umstrukturierungsmaßnahmen, deren Wurzeln auf das 1967 gegründete Unternehmen SNMC zurückgehen. Nach zweifacher zwischenzeitlicher Umfirmierung entstand im Jahr 1991 die bis heute bestehende Groupe Hydro Canal, eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Algier. Mit Trans-Canal Centre, Trans-Canal Est und Trans-Canal Ouest wurden 1997 vornehmlich aus geostrategischen Gründen drei Tochtergesellschaften ins Leben gerufen, um besser auf die regionalen Bedürfnisse des riesigen Landes mit einer Gesamtfläche von beinahe 2,4 Millionen km<sup>2</sup> und über 38 Millionen Einwohnern eingehen zu können.

Sowohl Hr. Mohamed Ben Dahgane, Präsident und Generaldirektor von Trans-Canal Centre als auch Hr. Belhouari, Präsident und Generaldirektor von Hydro Canal Algerien zeigen sich hochzufrieden mit den neuen Produktionsanlagen: „Mit der Entscheidung für den Erwerb moderner Rohrfertigungsmaschinen von Schlüsselbauer Technology haben wir einen wesentlichen Schritt auf unserem Weg zum Erreichen einer dominierenden Position am Betonrohrmarkt in Algerien sowie im Wirtschaftsraum Nordafrika gesetzt. Neben der hohen

Flexibilität der Arbeitsabläufe sind wir im Besonderen von der ausgezeichneten Bauteilqualität der mit den Maschinen Exact XL und Precise hergestellten Rohre begeistert.“

#### WEITERE INFORMATIONEN



TRANS-CANAL CENTRE  
Route Nationale N°5 El Mohammadia  
Algier, Algerien  
T +213 23 757338  
F +213 23 757342  
[trans-canal-centre@hotmail.fr](mailto:trans-canal-centre@hotmail.fr)  
[www.groupehydrocanal.com](http://www.groupehydrocanal.com)

#### SCHLÜSSELBAUER

SCHLÜSSELBAUER TECHNOLOGY GmbH & Co KG  
Hörbach 4  
4673 Gaspoltshofen, Österreich  
T+43 7735 71440  
F+43 7735 714456  
[sbm@sbm.at](mailto:sbm@sbm.at)  
[www.sbm.at](http://www.sbm.at)  
[www.perfectsystem.eu](http://www.perfectsystem.eu)